

Jean-Jacques Rousseau

Discurs sobre l'origen i els fonaments de la desigualtat entre els homes

Traducció de Georgina Solà Sellés

Pròleg de Nicolas Israël



edicions de la
ela geminada



Discurs sobre l'origen i els fonaments de la desigualtat entre els homes

Jean-Jacques Rousseau

Traducció de Georgina Solà Sellés

Aquest Discurs és una crida a deixar de mirar-se el melic, i sobretot, a combatre el vici d'universalitzar un punt de vista particular. En un text d'una gran força i bellesa d'estil, Rousseau fa un exercici d'arqueologia de la racionalitat que l'apropa al que els antropòlegs que vindran després anomenaran "l'observació participativa", per analitzar el camí que ens ha dut a oblidar com raona un home lliure i com es viu sense estar sotmès al judici aliè i a l'imperatiu de productivitat, rendiment i possessió. Com un meteorit que cau enmig de l'època de les Llums per agitar-la, aquest text és un convit a lliurar-se al "pensament salvatge" de Lévi-Strauss, la divagació i l'experimentació, per fer caure els prejudicis etnocèntrics i les lògiques d'acumulació, mares de la desigualtat i el despotisme.

"Com devia xocar Rousseau en tot aquell segle XVIII de grans cavallers, grans ments, belles dames i bones maneres! Quin os desfermat enmig d'un saló! Cada moviment feia que li caigués un moble al cap: molestava." (Flaubert, 1853, carta a Louise Colet)

Del pròleg de Nicolas Israël

El Discurs que Rousseau publica el 1755 és un text que reserva grans sorpreses al lector que accepti desmarcar-se dels temes que l'han fet cèlebre (el bon salvatge, la perfectibilitat, la propietat privada o la desigualtat corruptora) per deixar-se endur pel detall de certes formulacions tan sorprenents com innovadores.

La millor manera d'abordar el text és partint de les notes —i, més concretament, partint de la nota 10— que Rousseau va afegir al Discurs i de les quals desaconsellava la lectura als ulls impacients per obrir-se camí en l'obra, llevat que el lector volgués «fer la fura».

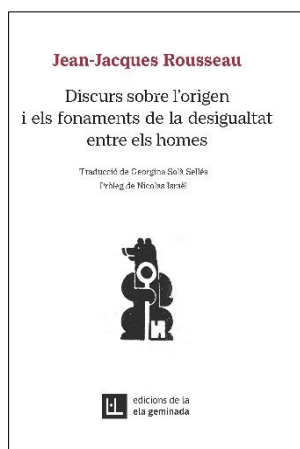
Tal com Lévi-Strauss va subratllar perfectament, en aquesta nota 10 assistim a la fundació d'una disciplina nova: l'antropologia social associada a un mètode rigorós com és l'observació participativa.² Rousseau hi fustiga els autors de relats de viatges, observadors barroers que corren món plens de prejudicis etnocèntrics i d'interessos mercantilistes, incapaços de «conèixer els homes per les semblances i les diferències».



edicions de la
ela geminada

Si bé els europeus del segle xviii continuen presoners d'una «filosofia que no viatja» i que restreny cada poble a una visió particular del món, el veritable savi ha d'emprendre un gran viatge i dedicar deu anys de la seva vida al que els etnòlegs anomenen des de llavors un «treball de camp», per «deslliurar-se del jou dels prejudicis nacionals» i «adquirir el tipus de coneixements universals que no només són els d'un segle o d'un país». [...]

Georgina Solà Sellés (Barcelona, 2000) ha estudiat al Lycée Molière i al Lycée Louis-le-Grand de París, i s'ha llicenciat en lingüística a la Universitat de París. És traductora d'autors francesos dels segles XVIII, XIX i XX.



Discurs sobre l'origen i els fonaments de la desigualtat entre els homes

Jean-Jacques Rousseau

Traducció de Georgina Solà Sellés

Pàgines: 160

PVP 17,00 €

ISBN: 978-84-126766-8-6

Editorial: [Edicions de la ela geminada](http://edicions.de.la.ela.geminada)